

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** POLO

### 1. Identificación del Producto Químico y de la Compañía

#### Identificación del Producto Químico

Nombre Comercial de Syngenta POLO  
Código de Diseño A 7999 D

#### Identificación de la Compañía

Compañía Syngenta  
Panamá, Panamá  
Costa del Este, Ave. La Rotonda, Business Park, Edif. Torre V, Piso 12  
Tel. +507 270 8206 Fax. +507 270 8289

Línea gratuita Servicio al Cliente Colombia 01 8000 914842 Fax +(571) 6 299 086

Venezuela 0 800 100 5014

Perú 80050847

Ecuador 1 800 914842

#### Teléfonos de Emergencias

PAIS	EMERGENCIAS QUIMICAS / ASESORIA TOXICOLOGICA	PAIS	ASESORIA TOXICOLOGICA
<b>Colombia</b>	Cisproquim: (571) 2886012, 01 8000 916012, 01 8000 914842, Cartagena: (575) 6 685475	<b>Belize</b>	Karl Heusner Memorial Hospital: 231-548 y 231-639. Dr. Hurrisa Hailu: 622-460 /Cartagena (575) 6 685475
<b>Perú</b>	Cisproquim: 080050847/ Colombia (575) 6685475	<b>El Salvador</b>	Hospital Nacional Rosales: (503) 2231-9262/ Cartagena (575) 6 685475
<b>Ecuador</b>	1 800 914842, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800-59-3005 Quito, Las Sierra, Centro y Norte	<b>Honduras</b>	Hospital Escuela: (504) 232-2322 y 232-2415/ Cartagena (575) 6 685475
<b>Venezuela</b>	0800 1005014, Colombia (575) 6 685475, CISPROQUIM: 1 800- 1005012/ 0 800 8694267	<b>Nicaragua</b>	Centro de Intoxicaciones de Vigilancia y Toxicología (505) 2289-7150, ext. 213, 180001666 código 5271
<b>Caribe Inglés</b>	Colombia: (571) 2886012. Colombia: (575) 668 5475	<b>Panamá</b>	Panamá: Centro de Información e Investigación de Medicamentos y Tóxicos (CIMET) (507) 523-4948, 523-4968 (L a V de 8:00 a 17:00).Colombia (575) 6 685475, Panamá (507) 2708200
<b>Costa Rica</b>	910 (Bomberos e Instituto Nacional de Seguros). Dr. Rodolfo Ardón. Tel. 88 22 01 71 (Asesor Externo de Emergencias), Centro Nacional de Control de Intoxicaciones (506) 2223-1028, Comisión Nacional de Emergencias (506) 2220-2020, 08000 571 009, OF: (506) 2431-4707	<b>República Dominicana</b>	Hospital Dr. Luis Aybar Tel: (809) 684-3478 y (809) 684-3672. Hospital Dr. Francisco Moscoso Puello Tel: (809) 681-2913 y (809) 681-6922. AFIPA: (809) 5656055. Dra. Rosario Gomez: (809) 3831459, (809) 7237540. Oficina (809) 227-0412/14
<b>México</b>	(444) 137-1639/ (444) 137-1640 Servicio de Información Toxicológica SINTOX: Servicio gratuito las 24 hr (52) (55) 55 98 66 59/ (52) (55) 5611 2634/ 01 800 00 92800	<b>Cuba</b>	Centro nacional de toxicología (CENATOX): 53 7 260 1230/260 8751, Habana/ Cuba, Centro para la Salud y el Desarrollo (CENSAD) provinciaiego de Avila 53 33 49 1572/ 49 1575, TOXIMED Santiago de Cuba 53 22 64 1000/64 3864, CENOX Villa Clara 53 42 22 2822/ 27 2435 *Todos dan servicio 24 hrs. Oficina Habana +53 7 204 9020, Manuel Noy 53 5 263 1225 / Alfredo Vidal 53 5 263 1226
<b>Guatemala</b>	Centro de información y asesoría toxicológica (502) 2251-3560 y 2232-0735 (de lunes a viernes), 1 801 AYUDA (1 801 0029832) (24 horas los 7 días de la semana)		
<b>SYNGENTA</b>	Panamá (507) 523-4948, Of. (507) 270-8200. Perú: 080050847. Ecuador: 1800914842 , 01800010400 Costa Rica 0 8000 571 009/ oficina: (506) 2431-4707. Nicaragua (505) 2289 7150 código 5271, Guatemala Of. (502) 2312700. República Dominicana: (809) 7237540. Of. (809) 227 0412/14. México: Planta San Luis (52) (444) 1371639, (52) (444) 1371640 / Gerencia HSE: Cel. (52) 4448240394. Cuba: Oficina Habana +537 204 9020.		

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** POLO

### 2. Composición: Información sobre los Ingredientes

#### Característica química

Tipo de formulación Suspensión Concentrada  
 Uso Acaricida  
 Ingrediente activo(s) Diafentiurón

No. CAS	Nombre	Símbolo de Peligro	Riesgos Especiales	Concentración
80060-09-9	Diafentiurón	N, T	R23-48/21/22-50/53	25 %P/P

### 3. Identificación de Peligros

Perjudicial si se ingiere.

Perjudicial: peligro de serios daños para la salud por exposición prolongada al contacto con la piel y si es ingerido.

Tóxico por inhalación.

Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en ambiente acuático.

### 4. Medidas de Primeros Auxilios

#### Información general

Tenga el envase del producto, la etiqueta o esta hoja de seguridad con usted cuando llame al número de emergencia de Syngenta, al centro de control de envenenamiento o necesite un tratamiento médico.

**Inhalación:** Apartar al paciente del lugar de exposición a un ambiente de aire fresco, manténgalo caliente y en reposo. Si la respiración es irregular o no respira suministre respiración artificial. Como precaución, obtenga atención médica y llame al centro de control de envenenamiento.

**Contacto con la piel:** Retire inmediatamente la ropa contaminada. Lave la piel inmediatamente con abundante agua. Si la irritación en la piel persiste, llame al médico. La ropa contaminada debe lavarse muy bien antes de volver a usarla.

**Contacto con los ojos:** Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados por lo menos 15 minutos. Retire lentes de contacto en caso necesario. Busque atención médica inmediata.

**Ingestión:** Si es ingerido, acuda al médico inmediatamente y, si es posible, muestre el envase, su etiqueta o bien esta Hoja de Seguridad. NO PROVOCAR EL VÓMITO.

#### Instrucciones médicas

**Antídoto:** No hay antídoto específico conocido. Aplicar terapia sintomática.

### 5. Medidas para Extinción de Incendios

**Medios adecuados de extinción: Medidas de extinción para pequeños incendios-** Use agua nebulizada, extintor de espuma, de químico seco o de dióxido de carbono. **Medidas de extinción para grandes incendios-** Use extintor de espuma o agua nebulizada.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**    **POLO**

---

**Medios de extinción que no deben ser usados por razones de seguridad:** NO use chorro directo de agua ya que esto puede esparcir y desarrollar el fuego.

**Riesgos especiales durante la extinción de incendios:** Como el producto contiene componentes orgánicos combustibles, el fuego produce una densa nube negra que contiene productos peligrosos derivados de la combustión. La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

**Equipo protector especial para la extinción de incendios**

En un incendio debe usarse un equipo con respiración autónoma y vestimenta protectora adecuada.

**Información adicional:** No permita que el agua de desagüe se vaya por el drenaje o por los cursos de agua. Evacuar o aislar el área de peligro. Mantener fríos los envases expuestos al fuego, rociándolos con agua. Deben tomarse medidas para evitar la filtración al suelo o la dispersión incontrolada del agente extintor contaminado.

---

### 6. Medidas para Escape Accidental

**Precauciones individuales:** Vea las medidas de protección mencionadas en las secciones 7 y 8.

**Precauciones ambientales:** No contaminar fuentes o cursos de agua, impedir que el producto entre a las alcantarillas, sótanos o zanjas. Prevenga fugas o derrames del producto manejándolo en forma segura.

**Métodos de limpieza:** Detenga y recoja el derrame con material absorbente no combustible como arena, tierra, tierra diatomácea u otro material adsorbente adecuado para luego colocarlo dentro del envase a disposición de las regulaciones locales y nacionales. Debe impedirse que las aguas de lavado penetren en los sumideros superficiales.

El producto derramado no puede utilizarse y debe eliminarse. Contacte a **Cisproquim**, a Syngenta y al distribuidor o representante local y siga sus instrucciones.

**Recomendaciones adicionales:** Si el producto contamina ríos, lagos o drenajes informe a las respectivas autoridades.

---

### 7. Manejo y Almacenamiento

**Manejo**

Leer la etiqueta antes de usar.

**Precauciones para el manejo seguro:** Evitar el contacto con la ropa, los ojos y la piel. No comer, beber o fumar durante la utilización. Lavarse la cara y las manos antes de comer, beber o fumar.

**Instrucciones para Almacenamiento**

**Información del almacenamiento:** Mantener en los envases originales, herméticamente cerrados, bien ventilados y fuera del alcance de los niños. Mantener lejos de alimentos, bebidas y de productos de uso humano o pecuario.

**Tiempo de vida en almacenamiento:** Física y químicamente estable como mínimo durante dos años, si se almacena en el recipiente de venta original sin abrir, a temperatura ambiente.

---

### 8. Controles de Exposición, Protección Personal

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** POLO

### Limites de Exposición Ocupacional:

8 horas. TWA: Tiempo medio de concentración durante un día laborable

Componente Peligroso: Diafentiurón.

8 horas TWA 0.2 mg/ m<sup>3</sup>

Restringir el área contaminada, es la medida técnica de protección más confiable cuando se presenta una exposición del producto que no puede ser eliminada. La extensión de estas medidas de protección depende de los riesgos que se presenten en la operación. Si se generan vapores o neblinas aplique controles y medidas de ventilación local. Aplique cualquier medida contra la exposición con tal de mantener los niveles de flujo de vapores por debajo de los límites de exposición. Cuando sea necesario, busque asesoría adicional sobre higiene ocupacional.

La implementación de medidas técnicas generales de protección debe tener prioridad sobre el uso del equipo de protección personal. Cuando vaya a seleccionar el equipo de protección personal busque asesoría profesional. El equipo de protección personal debe estar certificado bajo los estándares apropiados.

**Protección para respirar:** Normalmente no se requiere de equipo protector para respirar, sin embargo, un respirador filtrador de partículas puede ser necesario hasta que las medidas técnicas sean instaladas.

**Protección para las manos:** Se requiere el uso de guantes de protección resistente a químicos, que estén certificados bajo los estándares apropiados. Los guantes deben tener un tiempo mínimo de ruptura y deben ser los apropiados para el tiempo de exposición. El tiempo de ruptura de los guantes depende del espesor y del material de manufactura. Los guantes deben cambiarse en caso de que exista una sospecha de ruptura. Material apropiado: caucho nitrilo.

**Protección para ojos:** Seguir las políticas de los lugares de trabajo para la protección de los ojos. El equipo de protección de los ojos o la cara debe ser certificado a EN 166.

**Protección para el cuerpo y la piel:** Evalúe la exposición y seleccione la ropa resistente a químicos basándose en el potencial de contacto y en las características de permeabilidad y penetración del material de la ropa. Lave con jabón y agua luego de quitar la ropa protectora. Descontamine la ropa antes de volver a usarla o use equipo disponible (delantal, botas, etc).

Ropa apropiada: Traje protector impermeable.

### Medidas de precaución después del trabajo

Bañarse abundantemente con agua y jabón, lavarse también el cabello, cambiarse de ropa. Limpiar por completo el equipo de protección con jabón o solución de soda.

## 9. Propiedades Físico Químicas

Apariencia	Líquido pastoso
Color	Beige claro a Beige oscuro
pH	5 - 9
Punto de Ebullición	> 90 °C
Inflamabilidad	No es altamente inflamable
Propiedades explosivas	No es explosivo
Densidad	0.98 – 1.02 g/cm <sup>3</sup> a 20 °C
Solubilidad en agua	Miscible
Viscosidad Dinámica (20 °C)	550 – 850 mPa.S

## 10. Estabilidad y Reactividad

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.  
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** POLO

### Estabilidad Química

Estable bajo condiciones estándar

### Productos peligrosos de descomposición

La combustión o descomposición térmica desprende vapores tóxicos e irritantes.

### Reacciones peligrosas

Ninguna cuando se maneja conforme a las instrucciones, no ocurre polimerización peligrosa.

## 11. Información Toxicológica

### Toxicidad aguda (dosis letal)

#### LD50 Oral rata

1500 mg/kg

#### Valoración

Ligeramente peligroso

#### LD50 Dermal rata

> 4000 mg/kg

#### Valoración

No es probable que presente riesgos en condiciones normales de uso

#### Toxicidad por inhalación en rata

Tóxico por inhalación. Resultante del ingrediente activo.

#### Valoración

### Toxicidad aguda (irritación, sensibilización, etc.)

#### Irritación de los ojos

No es irritante para los ojos del conejo

#### Irritación de la piel

No es irritante de la piel del conejo

#### Sensibilización

No es sensibilizante en ensayos con animales de experimentación

No se observaron efectos teratogénicos o mutagénicos en animales de experimentación.

### Información Toxicológica Adicional

En estudios con animales (rata, ratón, perro) se ha demostrado que la exposición prolongada a Diafentiurón produce daño en el pulmón. En ratones la administración oral crónica ha producido tumores de pulmón a niveles altos de dosis. No se observaron efectos tóxicos reproductivos en animales de experimentación. Esta información se aplica al Diafentiurón. No se esperan efectos adversos en humanos a niveles que están por debajo de los límites de exposición ocupacional y cuando el producto es manejado y utilizado según la información de la etiqueta.

## 12. Información Ecológica

### Persistencia y degradabilidad

#### Bioacumulación:

El Diafentiurón no se bioacumula.

#### Estabilidad en el agua:

El Diafentiurón no persiste en el agua.

#### Estabilidad en suelos:

El Diafentiurón no persistente en el suelo.

#### Movilidad:

El Diafentiurón es inmóvil en el suelo.

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

**Nombre Comercial de Syngenta** POLO

### Ecotoxicidad

#### Toxicidad para Peces

**LC50 96 horas Salmo trutta (Trucha)** 1.1 mg/L

#### Toxicidad para invertebrados acuáticos

**EC50 48 horas Daphnia magna** 0.0018 mg/L

### 13. Consideraciones sobre la Disposición del Producto

En caso de derrame, prestar atención a las medidas descritas en el punto 6 y a la ropa de protección. Cubrir el producto con material absorbente como aserrín, tierra, u otro material adsorbente adecuado etc. Recoger material en envases herméticamente cerrados y marcados de manera especial. Las áreas contaminadas limpiarlas con agua carbonatada o jabonosa. Colocar también el agua del lavado en envases para evitar cualquier contaminación del agua superficial, subterránea, fuentes o cursos de agua y canales de riego. Los estratos de suelo fuertemente contaminados deben excavar hasta encontrarse suelo limpio. No debe utilizarse el producto derramado y debe eliminarse. Es preferible reciclar el recipiente que ponerlo a disposición para ser incinerado. Contactar a **Cisproquim**, a Syngenta, o al representante local y siga sus instrucciones.

#### Disposición de envases

Después de usar el producto, lavar tres veces los envases vacíos y agregar esa agua al tanque de fumigación. Perforar los envases para evitar su reutilización. Envases dañados: Colocar los envases originales en otros más grandes marcados de manera especial. Contáctese con la Cámara de la Industria para la Protección de los Cultivos para que le informen sobre los centros de acopio de envases en su zona.

### 14. Información sobre Transporte

#### Condiciones especiales para transporte

Utilizar en lo posible envases irrompibles, asegúrese que no se vayan a caer, y márkelos conforme a la reglamentación. Las informaciones relativas al transporte se mencionan de acuerdo a la reglamentación internacional conforme al número de la Organización de las Naciones Unidas.

#### Transporte terrestre ADR/RID

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de empaque	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., Diafentiurón

#### Navegación marítima IMDG

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene Diafentiurón)
Contaminante marino	Si

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.  
Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**      **POLO**

---

### Transporte aéreo IATA/DGR

No. de la ONU	UN3082
Categoría primaria	9 Productos Peligrosos Misceláneos
Número de daño rotulado	9
Grupo de Empaque de la ONU	III
Nombre apropiado de embarque	SUSTANCIA PELIGROSA PARA EL AMBIENTE, LIQUIDO, N.O.S., (contiene Diafenturión)

---

### 15. Información Reglamentaria

Etiqueta de acuerdo a las directivas EC.  
Componente peligroso: Diafenturión.

Símbolos de Peligro	N Peligroso para el Medio Ambiente T Tóxico
Frases de Riesgo	(R23) Tóxico por inhalación (R48/21/22) Perjudicial: peligro de daño serio para la salud por exposición prolongada en contacto con la piel y si se ingiere (R50/53) Muy tóxico para organismos acuáticos, puede causar efectos adversos duraderos en el medio ambiente acuático
Frases de Seguridad	(S2) Mantenga fuera del alcance de los niños (S13) Mantenga alejado de comidas, bebidas y forraje (S20/21) Cuando lo utilice, no coma, beba o fume (S35) Este material y su envase se deben eliminar de manera segura (S36/37) Usar indumentaria y guantes de protección adecuados (S45) Busque un médico inmediatamente (muestra la etiqueta) cuando haya un caso de accidente o si usted no se siente muy bien. (S57) Use el envase apropiadamente para evitar contaminación ambiental.

Cumpla con las instrucciones de uso para evitar riesgos a las personas y al medio ambiente. Contiene formaldehído. Puede causar una reacción alérgica.

**Nota:** Este producto esta clasificado como peligroso de acuerdo con las directivas 1999/45/EC.

**Clasificación Toxicológica WHO** (Organización Mundial de la Salud): II Producto moderadamente peligroso.

Los usuarios deben asegurarse que cumplen con la legislación local, estatal o nacional relevante.

---

### 16. Información adicional

Uso: Acaricida

Es propiedad de Syngenta Group Company

Leer la etiqueta antes de comprar y usar este producto

Esta hoja de datos ha sido preparada de acuerdo con la DIRECTIVA 2001/58/EC y conforme al manual Técnico de la Comunidad Andina.

La información de este documento no es un prospecto, no es una garantía de las propiedades específicas. La información contenida intenta aportar unas recomendaciones de carácter general respecto a la salud y la seguridad con base en nuestro

## Hoja de Información de Seguridad

Fecha de expedición: Mayo 21, 2003. Fecha de actualización: Junio 21, 2014.

Edición Local Comunidad Andina, reemplaza todas las ediciones anteriores.

---

**Nombre Comercial de Syngenta**    **POLO**

---

conocimiento sobre el manejo, el almacenamiento y el uso del producto. No es aplicable a una utilización inusual o no específica del producto, ni cuando no son seguidas las instrucciones o recomendaciones de la etiqueta.

Esta hoja de seguridad es una traducción de la versión 8 en inglés, con fecha de revisión del 01/07/2005. Fuente: Easy search global Syngenta.